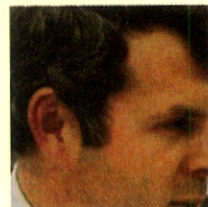
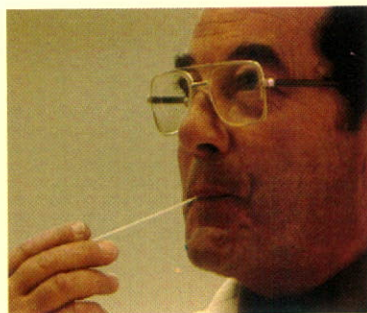
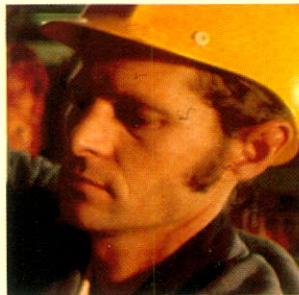


Lever Brothers Limited



HOWARD ROSS LIBRARY
OF MANAGEMENT

AUG 13 1978

MCGILL UNIVERSITY

Annual Report to Employees
Rapport annuel aux employés
1978

Lever Brothers Limited

Board of Directors

Conseil d'Administration

Ronald W. Bates

President/président

J. Scott Birnie

Cedric W. Ashley

Honorable Jean Lesage

P.C., C.C., Q.C., LL.D.

R. Keith Porter

Alan J. Rae

William P. Wilder

Officers/Dirigeants

Ronald W. Bates

President/président

William Tyler

Secretary-Treasurer/

Secrétaire-Trésorier

Presidents of Subsidiary Companies

Présidents des compagnies filiales

Alan J. Rae

Lever Detergents Limited

Roger M. Crosbie

Newfoundland

Margarine Company Limited

Graham D. Knowles

Hart Chemical Limited

Moe S. Smith

Woodbridge Moulded Products Limited

Walter A. Nicmans

Myriad Detergents Inc.

Robert L. Allen

Hygrade Foods Inc.

N. Bourassa Ltée.

John W. O'Donnell

Monarch Fine Foods Co. Limited

Harold Granitz

Shopsy's Foods Limited

Ross L. Cunningham

A & W Food Services of Canada Ltd.

R. J. Sweeney

Vancouver Fancy Meats Limited

Corporate Headquarters

Siège social

Suite 3350

1 First Canadian Place

Toronto, Ontario

M5X 1A9

Subsidiary Companies

Compagnies filiales

LEVER DETERGENTS LIMITED

1 Sunlight Park Road

Toronto, Ontario

NEWFOUNDLAND

MARGARINE

COMPANY LIMITED

250 LeMarchant Road

St. John's, Newfoundland

HART CHEMICAL LIMITED

256 Victoria Road South

Guelph, Ontario

WOODBIDGE MOULDED

PRODUCTS LIMITED

20 Toro Road

Downsview, Ontario

MYRIAD DETERGENTS INC.

44 rue Dorchester

Québec, P.Q.

HYGRADE FOODS INC.

330 ouest, rue Guizot,

Montréal, P.Q.

MONARCH FINE FOODS

CO. LTD.

6700 Finch Ave. West

Rexdale, Ontario

SHOPSY'S FOODS LIMITED

2 Huxley Road

Weston, Ontario

A & W FOOD SERVICES OF CANADA LTD.

145 West 15th Street

North Vancouver, B.C.

N. BOURASSA LTÉE

5500 Côte de Liesse

Montréal, P.Q.

VANCOUVER FANCY

MEATS LIMITED

1055 Vernon Drive,

Vancouver, B.C.

The President's Message

Message du Président



I am pleased to report that the Company made good progress in 1978. Sales increased by 13% to 339,277,000 and net profits reached an all-time high of \$9,505,000 for an increase of 33%. This gratifying result was achieved despite having to work under the difficulties of wage and price controls for the entire year. However, it should be noted that the profit gain in 1978 follows three flat years and that profit margins are still well below the pre-control level.

Lever Detergents had an outstanding year, and our meat companies in total had strong volume and profit gains. Hart and Newfoundland also contributed to the overall improvement. On the other hand, Monarch's results were disappointing and were affected by an unfortunate strike at the Rexdale plant last summer. Texport Limited, our joint venture in garment transportation, was sold in 1978, with a gain in net results due to tax recovery against previous years' losses.

Capital Investment

Our heavy capital investment program continued in 1978 with a total outlay of \$24,000,000 on new plant and equipment. The largest expenditure was at Windsor, Ontario, on the Maple Leaf Monarch oil milling joint venture. Completion of this major project, which was planned for the end of 1978, was delayed for several months by a strike in the construction industry, and will now come on stream in mid-1979. Other important projects included a new sulphonation plant at Lever Detergents and expansion of the Monarch manufacturing plant in Toronto.

Il me fait plaisir de rapporter que la Compagnie a bien progressé en 1978. Le chiffre d'affaires a augmenté de 13%, soit \$339,277,000 et les bénéfices nets ont atteint le niveau sans précédent de \$9,505,000 soit une augmentation de 33%. Ces résultats satisfaisants ont été réalisés malgré l'obligation d'opérer durant tout l'exercice aux prises avec les contrôles anti-inflationnistes. Cependant, il convient de souligner que l'augmentation des bénéfices de 1978 vient à la suite de trois années maigres et que les marges bénéficiaires sont encore bien inférieures à celles d'avant les contrôles anti-inflationnistes.

Lever Détergents a eu une année remarquable; et, dans l'ensemble, notre secteur des Viandes a réalisé des gains substantiels en volume et en bénéfices. Hart et Newfoundland ont également contribué à l'amélioration de l'ensemble des résultats. D'autre part, les résultats de Monarch sont décevants ayant été affectés par la malencontreuse grève de l'usine de Rexdale, l'été dernier. Texport Limited, société en co-participation pour le transport des vêtements, a été vendue en 1978, avec un gain des résultats nets par suite de recouvrements d'impôts sur les pertes des exercices précédents.

Investissement de capitaux

Notre programme massif d'investissement de capitaux s'est poursuivi en 1978 par suite d'immobilisations de \$24,000,000 en nouveaux équipements et outillages. La plus importante immobilisation a eu lieu à Windsor, Ontario, pour la co-participation d'une huilerie sous la raison sociale Maple Leaf Monarch. L'achèvement

Corporate Strategy

A major activity began in 1978 aimed at developing an effective long-term strategy for the successful direction and expansion of the business into the 1980's. This important work has involved many senior executives and managers at Headquarters and in the operating companies, using Organizational Development techniques which have proven successful in the past. Corporate financial and growth objectives have been developed and the policies needed to guide the Corporation in the achievement of its goals have been defined. Individual operating companies have also developed their own goals and are now engaged in a process of modelling of alternative plant and organization combinations. This work will culminate in 1979 in an overall corporate strategy with clear objectives and policies and an organization of operating companies of an ideal size and structure to meet the challenges and opportunities of the years ahead.

The outstanding results achieved in 1978 were due to the combined efforts of all employees and I would like to thank each and every one of you for your dedication and support.

de ce gros projet, prévu pour la fin de 1978, a été retardé de plusieurs mois par la grève de l'industrie de la construction; l'exploitation débutera désormais au milieu de 1979. Parmi les autres projets importants, mentionnons un nouveau dispositif de sulfonation chez Lever Détergents et l'agrandissement de l'usine Monarch, à Toronto.

Stratégie de la société

Un programme d'envergure a débuté en 1978 dans le but de mettre au point une stratégie efficace à long terme en vue de la réussite de l'orientation et de l'expansion de la société durant la décennie 1980. Cette tâche importante a fait appel à plusieurs hauts dirigeants et directeurs du Siège social et des sociétés exploitantes, mettant en œuvre des techniques organisationnelles de développement qui ont fait leurs preuves par le passé. Les objectifs pour le financement et la croissance ont été mis au point, les directives nécessaires pour acheminer la société à la réalisation de ses objectifs ont été définies. Les sociétés exploitantes ont chacune de leur côté mis au point leurs propres objectifs et sont désormais à l'étude des divers modèles d'organisation combinée de leur exploitation et de leur organisation. Ces travaux aboutiront en 1979, à une stratégie d'ensemble de la société établissant de façon bien définie les objectifs et les directives ainsi que l'organisation de compagnies exploitantes de dimensions et de structures optimales pour relever le défi des années à venir.

Les résultats remarquables réalisés en 1978 sont attribuables à l'effort combiné de tous les employés et je tiens à remercier chacun d'entre vous pour son dévouement et sa collaboration.

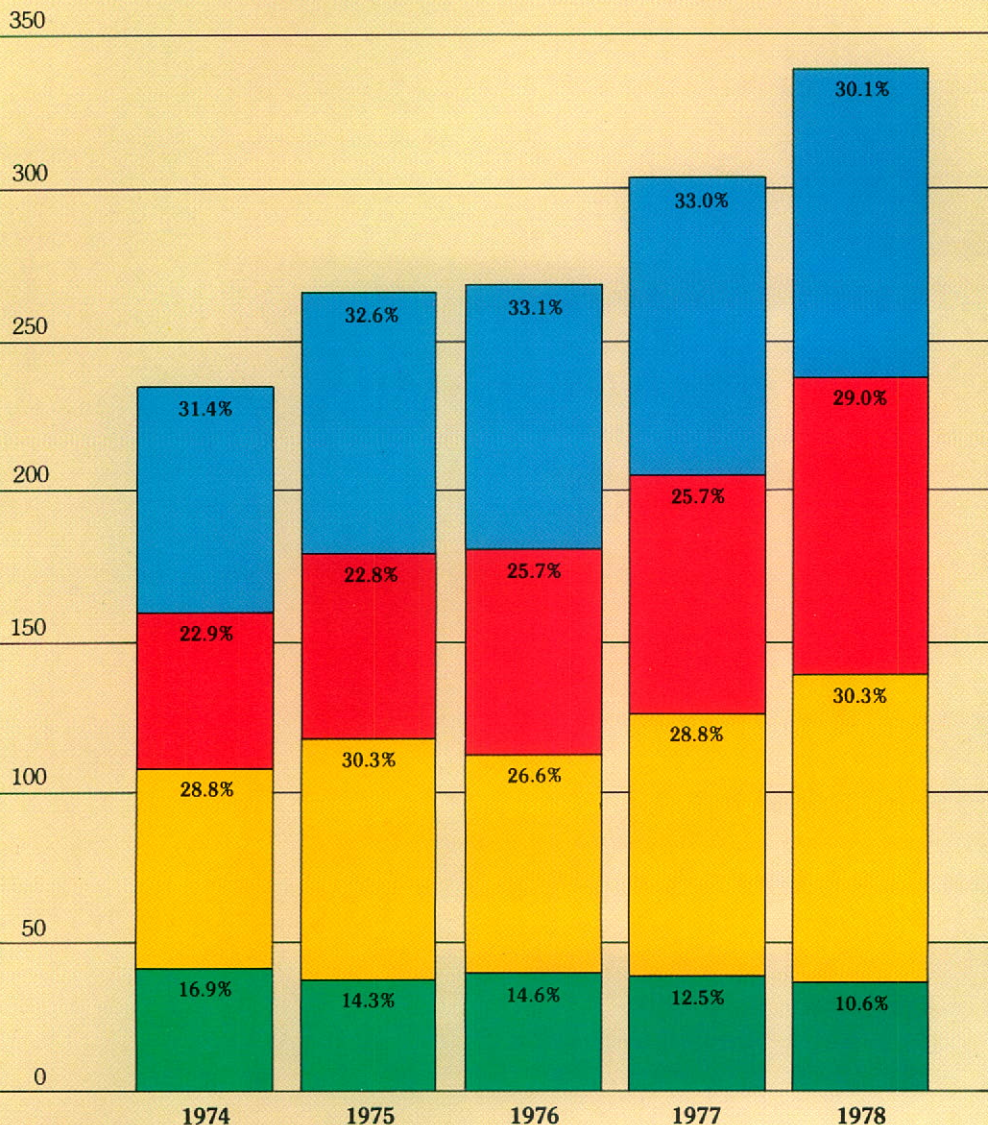


Ronald W. Bates, *President/Président* February/Février 1979

Lever Brothers Limited

Five Years Consolidated Sales/Ventes consolidées de cinq ans

in millions of dollars/en millions de dollars



- Detergents, Toiletries**
Détergents, produits de toilette
 Lever Detergents Limited
 Myriad Detergents Inc.
- Meat**
Viande
 Hygrade Foods Inc.
 Shopsy's Foods Ltd.
 N. Bourassa Limitée
 Vancouver Fancy Meats Ltd.
- Margarine/Edible Fats & Oils**
Margarine/huiles et graisses alimentaires
 Monarch Fine Foods Co. Ltd.
 Newfoundland Margarine Co. Ltd.
- Restaurants/Chemicals/Plastics**
Restaurants/chimiques/plastiques
 A & W Food Services of Canada Ltd.
 Woodbridge Moulded Products Ltd.
 Hart Chemical Limited

Lever Brothers Limited

and its subsidiary companies

Consolidated Statements of Earnings for the Five Years Ended 31st December 1978

in thousands of dollars	1978	1977	1976	1975	1974
Net sales	\$339,277	\$300,910	\$269,897	\$266,459	\$233,162
Amount paid for Raw Materials, supplies, services and advertising	264,132	231,817	204,312	206,744	177,682
Amount paid to Employees: salaries, wages and benefits	60,133	57,481	53,922	47,934	40,506
Profit before Provision for Income Taxes	15,012	11,612	11,663	11,781	14,974
Provision for Income Taxes	5,507	4,444	4,937	5,079	6,869
Net profit	\$ 9,505	\$ 7,168	\$ 6,726	\$ 6,702	\$ 8,105
Net Profit as a % of Sales	2.8%	2.4%	2.5%	2.5%	3.5%

Consolidated Financial Condition as at 31st December

in thousands of dollars	1978	1977
We had these Assets:		
Working Funds (Net)	\$ 13,878	\$ 18,052
Plant and Equipment	49,846	49,623
Patents, Trademarks, Goodwill, and other Assets	42,981	31,375
Total Assets	\$106,705	\$ 99,050
Financed by:		
Borrowed Funds	\$ 24,943	\$ 26,276
Reserve for future taxes	10,351	7,740
Owners' Capital	71,411	65,034
Total Capital equals the Book value of our Assets as shown above	\$106,705	\$ 99,050

Lever Brothers Limited

at ses filiales

Bilan consolidé des cinq derniers exercices au 31 décembre 1978

en milliers de dollars	1978	1977	1976	1975	1974
Ventes nettes	\$339,277	\$300,910	\$269,897	\$266,459	\$233,162
Montant payé pour matières premières, fournitures, services et publicité	264,132	231,817	204,312	206,744	177,682
Montant payé aux employés: salaires et avantages sociaux	60,133	57,481	53,922	47,934	40,506
Bénéfices avant provision pour impôts sur le revenu	15,012	11,612	11,663	11,781	14,974
Provision pour impôts sur le revenu	5,507	4,444	4,937	5,079	6,869
Bénéfices nets	\$ 9,505	\$ 7,168	\$ 6,726	\$ 6,702	\$ 8,105
Bénéfices nets en % des ventes	2.8%	2.4%	2.5%	2.5%	3.5%

Situation financière consolidée au 31 décembre

en milliers de dollars	1978	1977
Actif:		
Fonds de roulement (net)	\$ 13,878	\$ 18,052
Usines et outillages	49,846	49,623
Brevets, marques de commerce, fonds de commerce, actifs divers	42,981	31,375
Actif total	\$106,705	\$ 99,050
Financé par:		
Capitaux empruntés	\$ 24,943	\$ 26,276
Réserve pour impôts futurs	10,351	7,740
Capitaux des propriétaires	71,411	65,034
Le capital total est égal à la valeur comptable de l'actif déclaré ci-haut	\$106,705	\$ 99,050

Lever Detergents Limited

The company reached record sales and profits in 1978, despite the continuation of A.I.B. controls. Aggressive marketing of selected brands plus improved production efficiencies were mainly responsible.

The Fabrics Group, led by Concentrated 'all' and Sunlight Laundry Detergent, and Dishwashing Liquids exceeded annual plan. Machine dishwasher products and toilet preparations also had an excellent year. Concentrated 'all' was re-staged with powerful new advertising, and Breeze offered a new textile set. Lux Beauty Soap was re-introduced with a new bar shape, perfume and packaging. Sunlight Liquid was re-launched successfully with an improved formula. Shield deodorant soap went into test market in Alberta.

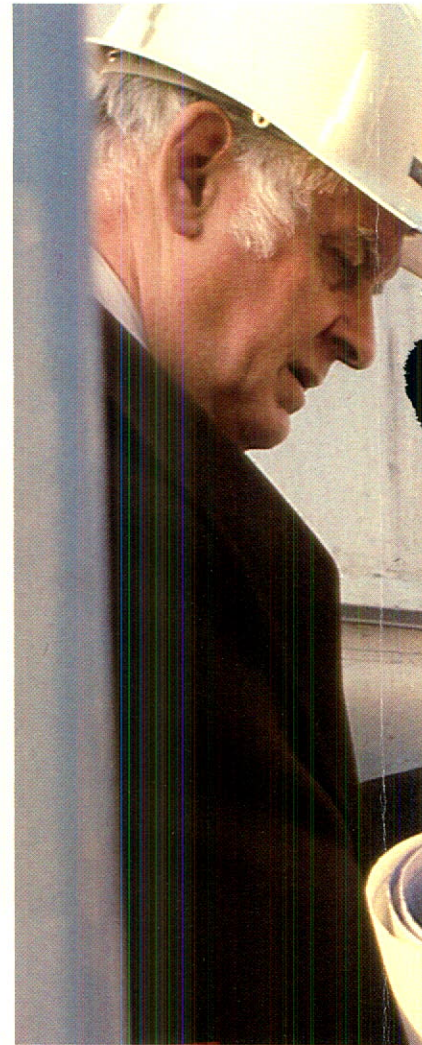
A major investment in plant modernization began in 1978 with the installation of a chemithon sulphonation plant.

Facilities at the Health Centre have been expanded and three nurses are now on staff, one of whom gives full-time home visiting service.



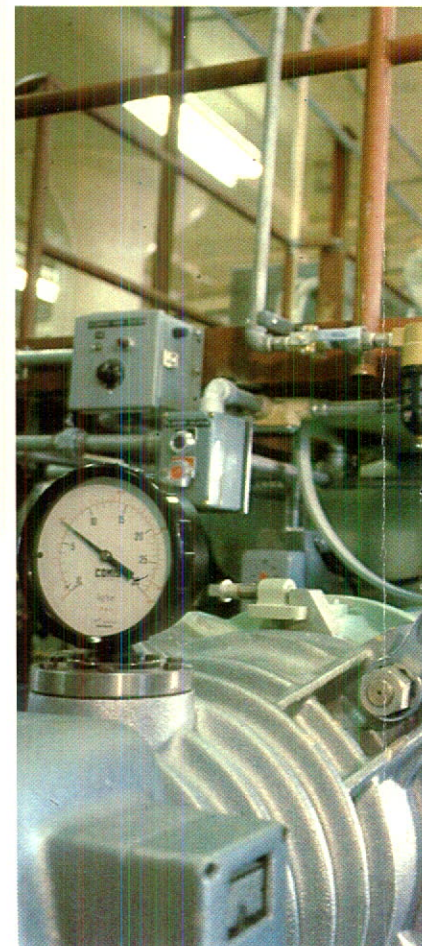
The supply of Sunlight Liquid bottles is controlled by Dennis McKitty.

L'approvisionnement de flacons pour le Sunlight vaisselle est contrôlé par Dennis McKitty.



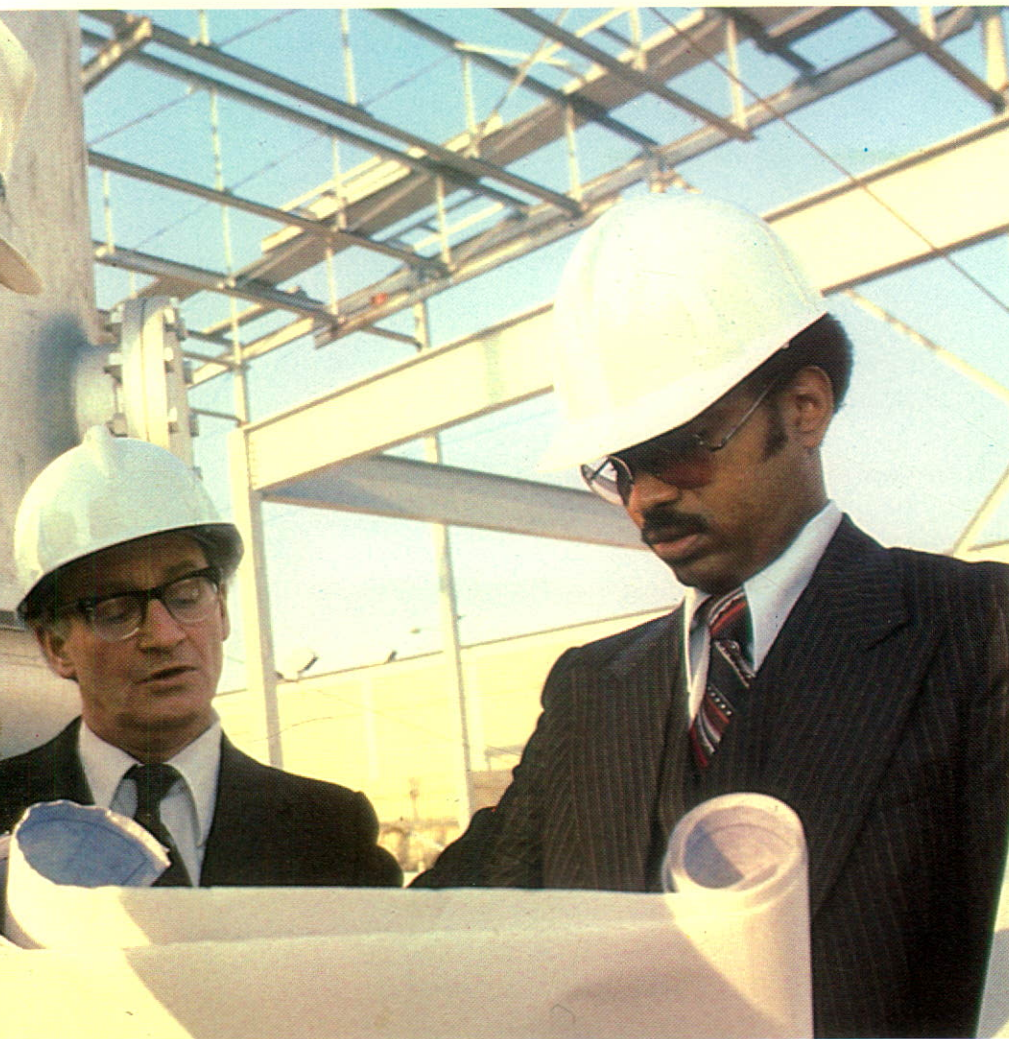
May Martinez and Marg Wice of the Financial Department.

May Martinez et Marg Wice du Service financier.



John Pensore adjusts a plodder for Lifebuoy Deodorant Soap.

John Pensore règle une boudineuse pour le savon déodorant Lifebuoy.



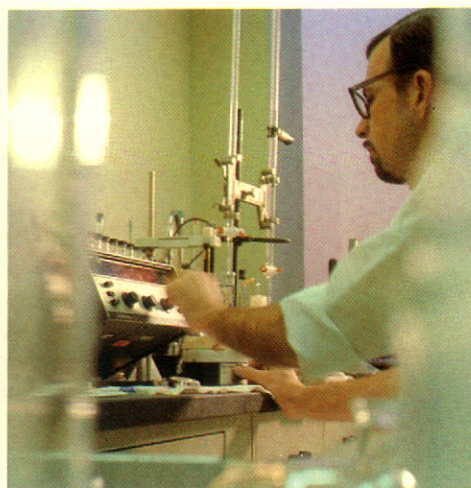
Mike O'Reilly, George Mitchell and Leyland Williams of Engineering Department examine plans for the "Chemithon" installation.

Mike O'Reilly, George Mitchell et Leyland Williams du Service d'engineering examinant les devis d'installation du "Chemithon".



In the Control Laboratory, Dave Thaxter makes an analysis.

Au laboratoire de contrôle, Dave Thaxter procédant à une analyse.



La compagnie a réalisé un chiffre d'affaires et des bénéfices sans précédent en 1978, malgré la continuation des contrôles anti-inflationnistes. La mise en marché dynamique de certaines marques de produits de concert avec la mise en œuvre de techniques de production plus efficaces en sont les principaux facteurs.

Le groupe des lessives, entraîné par le 'all' concentré et le Sunlight, ainsi que les détergents liquides à vaisselle ont dépassé les objectifs du Plan annuel. Les lave-vaisselle et les produits de toilette ont également donné d'excellents résultats. Le 'all' concentré a été relancé à la faveur d'une nouvelle publicité attrayante, tandis que Breeze a lancé une nouvelle collection de serviettes. Le savon de beauté Lux a été relancé avec un nouveau format de pain, un nouveau parfum et un nouvel emballage. Le Sunlight vaisselle a été relancé avec succès sous une formule améliorée. Le savon déodorant Shield a amorcé un sondage de marché en Alberta.

Un programme d'investissement majeur de modernisation de l'exploitation a débuté en 1978 par la mise en place d'un dispositif de sulfonation "chemithon".

Les services d'hygiène industrielle ont été élargis et comptent maintenant trois infirmières, dont l'une est préposée à plein-temps aux visites à domicile.



Monarch: Klaus Hornung, Rolf Bolhuis and Freda Kemp review new margarine packs.

Monarch: Klaus Hornung, Rolf Bolhuis et Freda Kemp procédant à l'examen de nouveaux emballages de margarine.

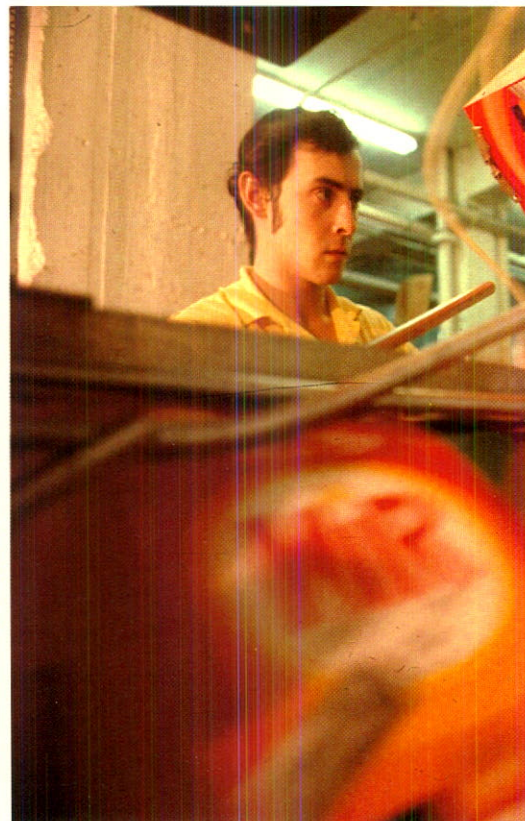
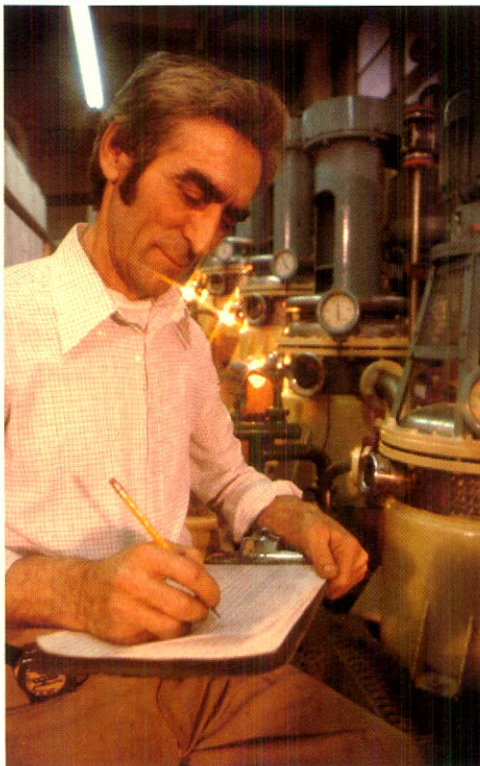
Myriad: Gino Rizzo checks sulphonation temperatures.

Myriad: Gino Rizzo vérifiant les températures de sulfonation.



Monarch: Gary Frey, Eric Patterson and Don McCarthy at the construction of the new central maintenance facility.

Monarch: Gary Frey, Eric Patterson et Don McCarthy à l'aménagement du nouvel atelier central de maintenance.



Myriad: A new cartonning machine is supervised by Yves Jobin.



Monarch: Taste test by Technical Service Specialist, Bill Vonk.

Monarch: Test de dégustation par un expert du Service technique, Bill Vonk.

Monarch Fine Foods Co. Limited

Despite a 10% growth in volume, Monarch's 1978 results were disappointing. A strike at the Rexdale plant in July was a major cause of the profit short-fall. In addition, despite rising oil costs throughout 1978, much of the industry did not adjust price, probably due to A.I.B. controls, and lower margins resulted.

More positively, a unique, high poly-unsaturated health margarine, Becel, was successfully introduced in Manitoba and a new line of European specialty bakery products has tested well. Upgrading of development facilities and maintenance systems continued. A new salad dressing plant has almost been completed and will greatly reinforce the company's Food Service operations.

1979 will be a challenging year as Monarch recovers from the 1978 interruption in the record of growing profits of recent years.

Malgré les 10% de croissance en volume, les résultats de Monarch pour 1978 sont décevants. La grève de l'usine de Rexdale, en juillet, a été l'une des causes majeures de l'insuffisance des bénéfices. En outre, malgré les coûts à la hausse des huiles durant 1978, une bonne partie des fabricants n'ont pas ajustés leurs prix, probablement à cause des contrôles anti-inflationnistes, ce qui a entraîné des marges moins élevées. Plus positivement, la margarine Becel, un produit unique pour l'alimentation saine, a été lancé avec succès au Manitoba, et une nouvelle gamme de pâtisserie, à la mode européenne, a également fait l'objet d'un test de marché. L'amélioration des équipements de mise au point et des dispositifs de maintenance s'est poursuivie. Une nouvelle usine de sauces à salade a presque été complétée et permettra de renforcer substantiellement le secteur alimentaire de la Compagnie. 1979 sera une année de défi alors que Monarch récupérera l'interruption de 1978 par rapport aux bénéfices croissants des années récentes.



Myriad: La nouvelle machine de mise en caisses sous la surveillance de Yves Jobin.

Myriad Detergents Inc.

Sales of MIR for dishes declined in the second half of 1978 under strong competitive pressure, including the immediate effect of generic brands in Ontario. Good operating controls and the contribution of third-party business kept profits almost at the 1977 level. MIR completed its conversion to metric sizes ahead of competitors and should benefit from this in 1979.

Le chiffre d'affaires de Mir vaisselle a regressé durant le dernier semestre de 1978 par suite des pressions vives de la concurrence, y compris l'effet instantané des marques génériques en Ontario. La qualité des contrôles d'exploitation et l'apport des ventes aux tiers ont maintenu les bénéfices presque au même niveau qu'en 1977. Mir a complété sa conversion en formats métriques, avec une avance sur ses concurrents et devrait en profiter en 1979.

Hygrade Foods Inc.

Although retail prices of the company's products increased dramatically in 1978 due to increased raw material costs, strong marketing and sales programmes produced record brand shares in frankfurters in both the Quebec and Atlantic regions. Higher sales and process efficiencies led to improved margins and record profits despite the continuance of A.I.B. controls. Major progress was made during 1978 with on-line billing and inventory control systems.

In July, Mr. Joseph Rapoport retired as President of Hygrade after 40 years of outstanding service and was succeeded by Mr. Robert Allen.

Bien que les prix de détail des produits de la compagnie aient augmenté sensiblement en 1978, par suite de l'augmentation des coûts des matières premières, les programmes dynamiques de mise en marché et de commercialisation ont abouti à des parts de marché sans précédent pour les frankfurters au Québec et les provinces atlantiques. Les ventes accrues et les conditionnements plus rentables ont abouti à des marges améliorées et des bénéfices sans précédent malgré la continuation des contrôles anti-inflationnistes. Des progrès d'ordre majeur ont été réalisés au cours de 1978 par la facturation à la chaîne et le contrôle des stockages.

En juillet, M. Joseph Rapoport a pris sa retraite à titre de Président de Hygrade, après 40 années de service exemplaire et M. Robert Allen lui a succédé.

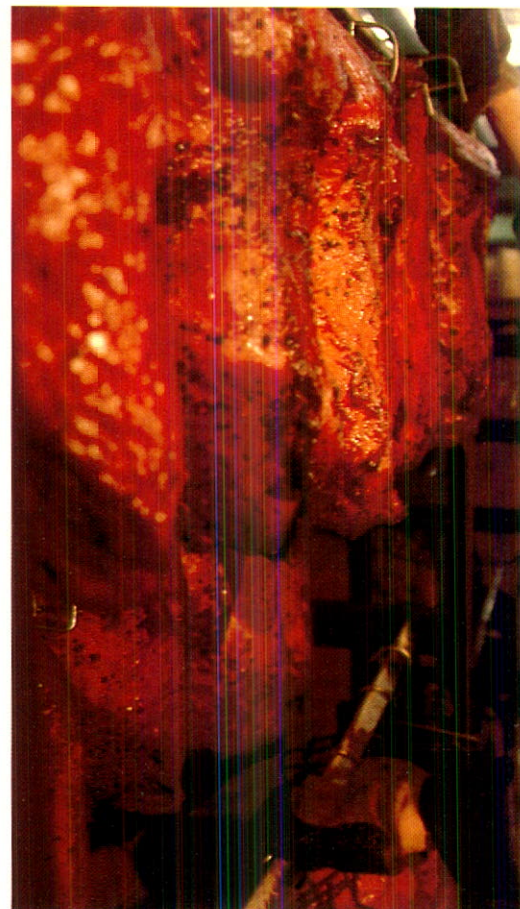
Shopsy's Foods Limited

Profits improved from the depressed levels of 1977, but sales volume was lower due to the escalation of selling prices caused by the doubling of beef prices during the year. A range of new retail products was successfully introduced, and a uniform presentation of Shopsy packaging achieved.

The expansion and modernization of manufacturing capacity continued with new smoke houses, renovated frozen food production facilities and the installation of pre-blending and new sliced meats equipment.

Les bénéfices se sont améliorés comparativement aux résultats déprimants de 1977; toutefois, le volume des ventes a regressé à cause de l'escalade des prix vendants par suite du doublement des prix du boeuf durant l'exercice. Un éventail de nouveaux produits pour le détail a été lancé avec succès, tandis qu'on a réalisé la présentation uniforme des emballages Shopsy.

L'expansion et la modernisation de la capacité de fabrication s'est poursuivie avec de nouveaux fumoirs, de nouveaux équipements de congélation des aliments et l'installation du matériel pour le pré-mélange et la coupe des viandes.



Shopsy's: Nick Marjanovic removes Pastrami from the smokehouse.

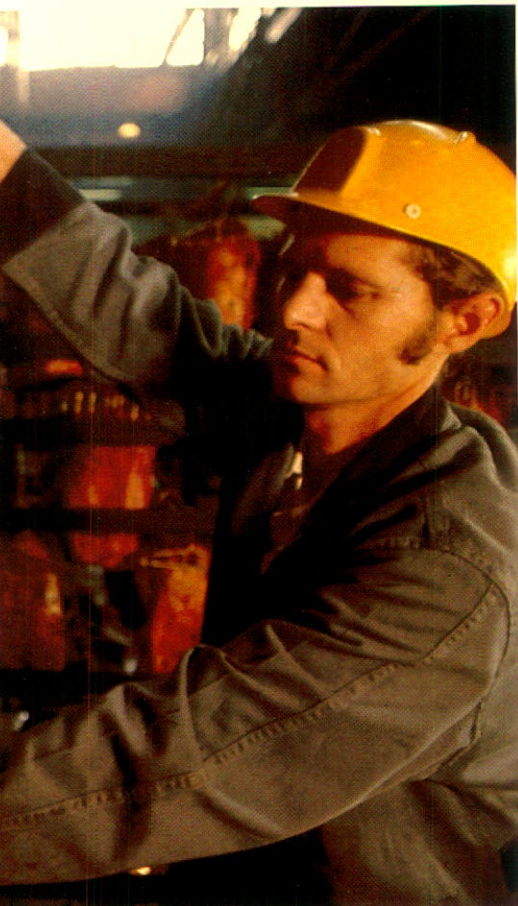
Shopsy's: Nick Marjanovic enlevant le Pastrami du fumoir.



Shopsy's: Salesman Nick Tzannes (right) with a major customer.

Shopsy's: Le représentant Nick Tzannes (à dr.) avec un gros client.





Hygrade: Tony Licursi, Stephen Shurge and Jennifer Gauvin of the Data Processing Dept.

Hygrade: Tony Licursi, Stephen Shurge et Jennifer Gauvin du Service de traitement des données.



Shopsy's: Sliced meats are packed by Maria Sorbara.

Shopsy's: Maria Sorbara à l'emballage de viandes en tranches.

Shopsy's: Maria Santangelo in action at the salad plant.

Shopsy's: Maria Santangelo au travail à l'usine des salades.



Hygrade: Maria Settino at the packing line.

Hygrade: Maria Settino à la chaîne d'emballage.

Hygrade: Raymond Hamelin shows his skill with the boning knife.

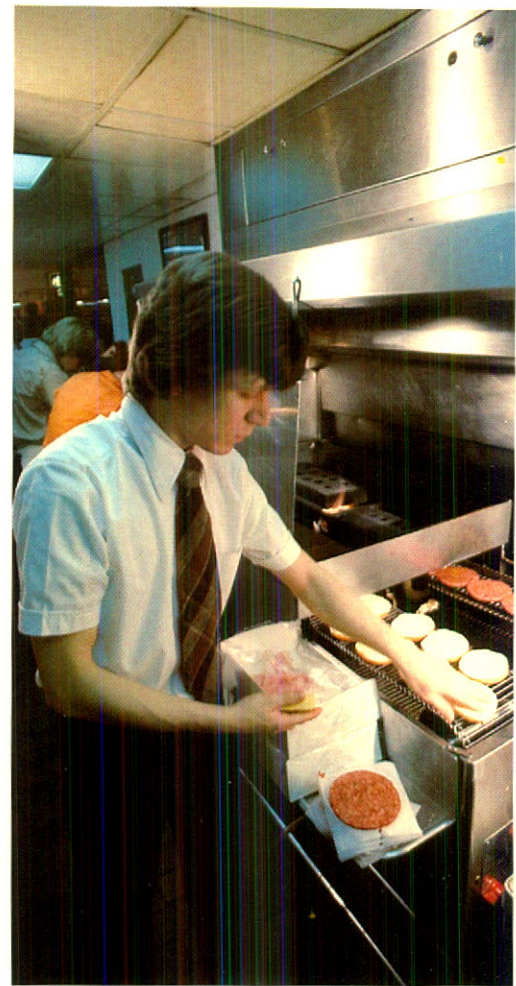
Hygrade: Raymond Hamelin démontrant son habileté au maniement du couteau à dépecer.

A & W Food Services of Canada Ltd.

A & W achieved an improvement in operating profit of 20% in 1978, and made significant progress in all key areas of the company's new strategy. A new A & W marketing mix was tested in Regina, resulting in over 100% sales improvement, and will be expanded in 1979. A planned programme to dispose of outdated units was executed more quickly and at better price levels than expected. A very attractive growth opportunity has been identified and a new restaurant concept designed to exploit it. The pilot unit will open in Vancouver in mid-1979.

A & W a réalisé une amélioration sur le bénéfice d'exploitation de 20% en 1978 et réalisé des progrès dans tous les secteurs prioritaires de la nouvelle stratégie de la Compagnie.

Une formule A & W de mise en marché a subi l'essai à Regina, aboutissant à une progression en excédent de 100% du chiffre d'affaires; cette formule sera élargie en 1979. Un plan prévoyant la liquidation des unités périmées a été exécuté plus rapidement et à des meilleurs prix que prévus. Un champ de croissance très attrayant a été repéré, aboutissant à la mise au point d'un nouveau concept de restaurant pour l'exploiter. L'unité-pilote ouvrira ses portes à Vancouver au milieu de 1979.



A & W: Joseph Grimbley operates the automatic hamburger machine.

A & W: Joseph Grimbley est préposé à la machine automatique pour hamburger.

N. Bourassa Ltée

Management organization changes were made early in the year in order to better co-ordinate the operations of Bourassa and Hygrade. Uneconomic product lines were eliminated and manufacturing efficiencies were greatly improved. Strong advertising and promotional campaigns and the launch of several new products had a beneficial effect on sales volume, and profits were significantly improved.

Au tout début de l'année, des changements de l'organisation administrative ont été effectués afin de mieux coordonner les exploitations Bourassa et Hygrade. Certaines gammes de produits non-rentable ont été éliminées et les rendements de fabrication ont été substantiellement améliorés. Des campagnes de publicité et de promotions dynamiques ainsi que le lancement de plusieurs nouveaux produits ont eu un effet bénéfique sur le volume des ventes, et les bénéfices sont sensiblement améliorés.



A & W: Restaurant hostess Joanne Harding.

A & W: L'hôtesse du restaurant, Joanne Harding.



A & W: The New Business Venture team — Woody Miller, Dick Johnson (seated), Mike Sommers, Valerie Coles, Stewart Instance and Jim Hull.

A & W: L'équipe de lancement de nouvelles affaires — Woody Miller, Dick Johnson (assis), Mike Sommers, Valerie Coles, Stewart Instance et Jim Hull.



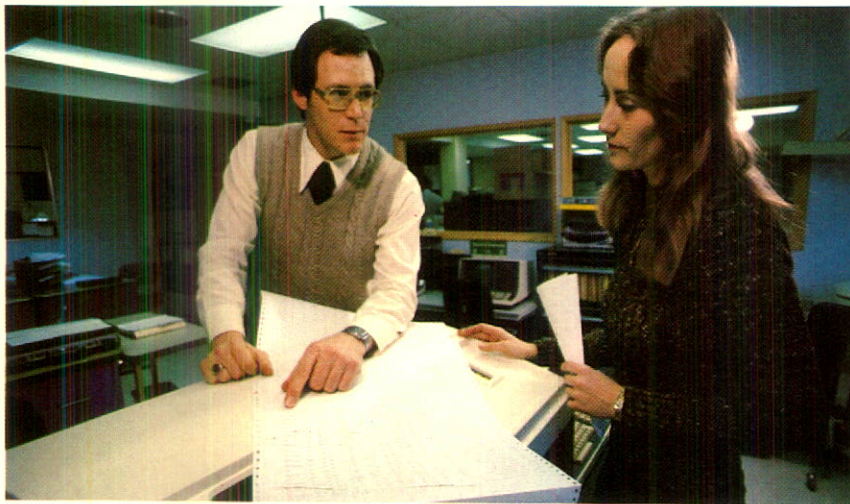
Bourassa: Regine Lemieux regulates a sausage packing machine.

Bourassa: Régine Lemieux règle une machine à emballer les saucissons.



Bourassa: Pies are stacked by Pauline Auclair.

Bourassa: Pauline Auclair préposée au gerbage des tourtières.



Vancouver: Contrôleur Paul Allen and Sandy Bishop discuss a computer print-out.
Vancouver: Le Contrôleur Paul Allen et Sandy Bishop discutant une feuille de sortie de l'ordinateur.



Vancouver: Walter Fellingner operates the sausage mixer.
Vancouver: Walter Fellingner est préposé au malaxeur à saucissons.



Hart: Terry Beebee takes a quality control sample.
Hart: Terry Beebee prélevant un échantillon pour le contrôle de la qualité.

Hart: Andy Reide controls the pilot plant reactor.
Hart: Andy Reide contrôle le réacteur de l'usine-pilot.





Vancouver: Renate Wiggers and Susi Schoepgens prepare Ukrainian sausage spices.

Vancouver: Renate Wiggers et Susi Schoepgens préparant les épices pour saucissons à la mode Ukrainienne.



Hart: Victor Paneghel at the drum filling station.

Hart: Victor Paneghel au poste de remplissage des barils.

Vancouver Fancy Meats Co. Ltd.

The company's sales of high quality European-style processed meats were adversely affected in 1978 by the dramatic inflation of raw meat prices and by intense competitive activity, including the introduction by a major customer of a similar line of private label products.

Exports to Japan, Hawaii and the State of Washington have been established and will contribute to an improvement in profit in 1979, as will the advantages of sharing resources with the other Lever meat companies.

Les ventes de viandes conditionnées, à la mode européenne et de haute qualité, ont été affectées, en 1978, par l'inflation poussée des prix des viandes crues et par l'intensité des démarches de la concurrence, y compris le lancement par un gros client d'un assortiment similaire de produits sous étiquette-maison. Des marchés d'exportation vers le Japon, Hawaii et l'Etat de Washington ont été ouverts de sorte qu'ils contribueront à l'amélioration des bénéfices en 1979, ainsi que les avantages à partager les ressources avec les autres exploitations Lever du secteur de Viandes.

Hart Chemical Limited

Despite the slow economy, major sales increases were obtained, particularly in Intercompany, Industrial and Process Divisions. Ethoxylated products, nonyl phenol and hydrotropes advanced strongly. Capacity limitations were overcome by excellent cooperation from employees and significant productivity improvements. Manufacturing capacities have been expanded to service the processed rubber and detergent industries.

Though margins were depressed by raw material cost increases and competitors' pricing, the increased volume and strict control of expenditure produced profits above Annual Plan.

Malgré la conjoncture économique, un gain substantiel du chiffre d'affaires a pu être réalisé, notamment par les Divisions Inter-compagnies, Industrielle et Conditionnement. Les produits éthoxylés, les nonylphénols et les tiers-solvants ont bien progressé. Les restrictions de capacité ont été surmontées grâce à l'excellente coopération des employés et aux améliorations sensibles de productivité. Les capacités de fabrication ont été augmentées pour desservir les industries du caoutchouc et des détergents.

Même si les marges ont été déprimées par suite des coûts plus élevés des matières premières et la concurrence au niveau des prix, l'augmentation du volume et le contrôle rigoureux des dépenses ont produit des bénéfices au-dessus du Plan annuel.

Newfoundland Margarine Co. Ltd.

Sales of margarine were slightly lower than 1977 as consumers spent a larger percentage of their food budget on convenience foods and meals away from home. Competitive activities maintained pressure on prices, but a close control of all costs and improved plant efficiencies kept margins and profit at planned levels.

Good Luck and Eversweet margarines remain the firm favourites in Newfoundland and Labrador.

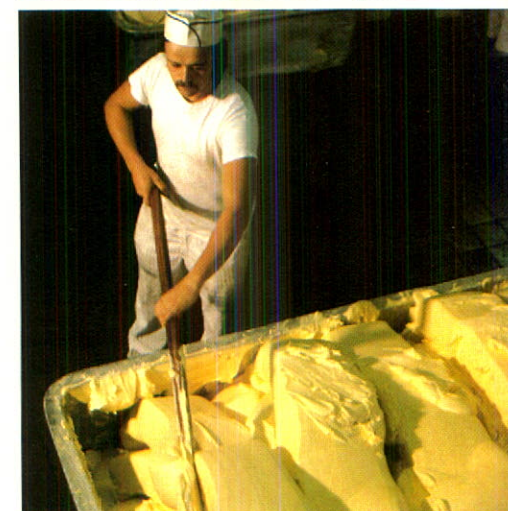
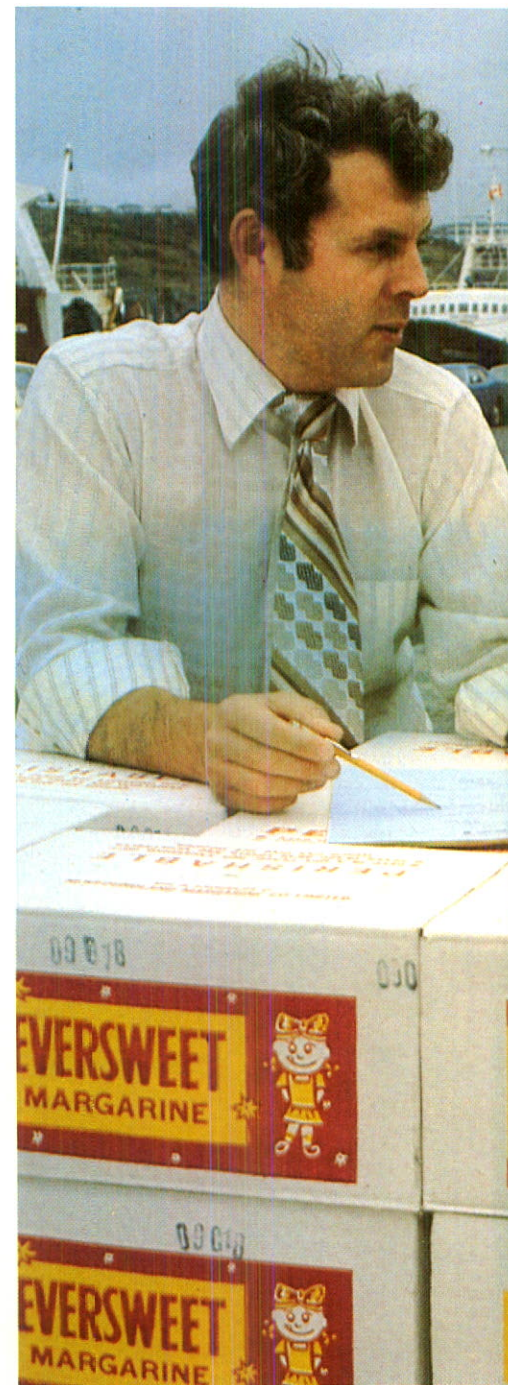
Les ventes de margarine ont été légèrement inférieures à celles de 1977 vu que les consommateurs ont dépensé un plus fort pourcentage de leur budget alimentaire pour les aliments de dépannage et les repas hors du foyer. Les démarches de la concurrence ont soutenu la pression sur les prix, mais le contrôle serré de tous les coûts et les rendements améliorés de l'exploitation ont sauvegardé les marges et les bénéfices aux niveaux prévus. Les margarines Good Luck et Eversweet sont toujours les grandes favorites à Terre-Neuve et au Labrador.

Woodbridge Moulded Products Limited

Sales volume equalled the 1977 level but margins generally remained depressed due to higher raw material costs and keen competitive prices. Net results for the year were disappointing. In 1979, operations will be consolidated with a de-emphasis of the toy business. The container and closure segments will be expanded to improve profitability.

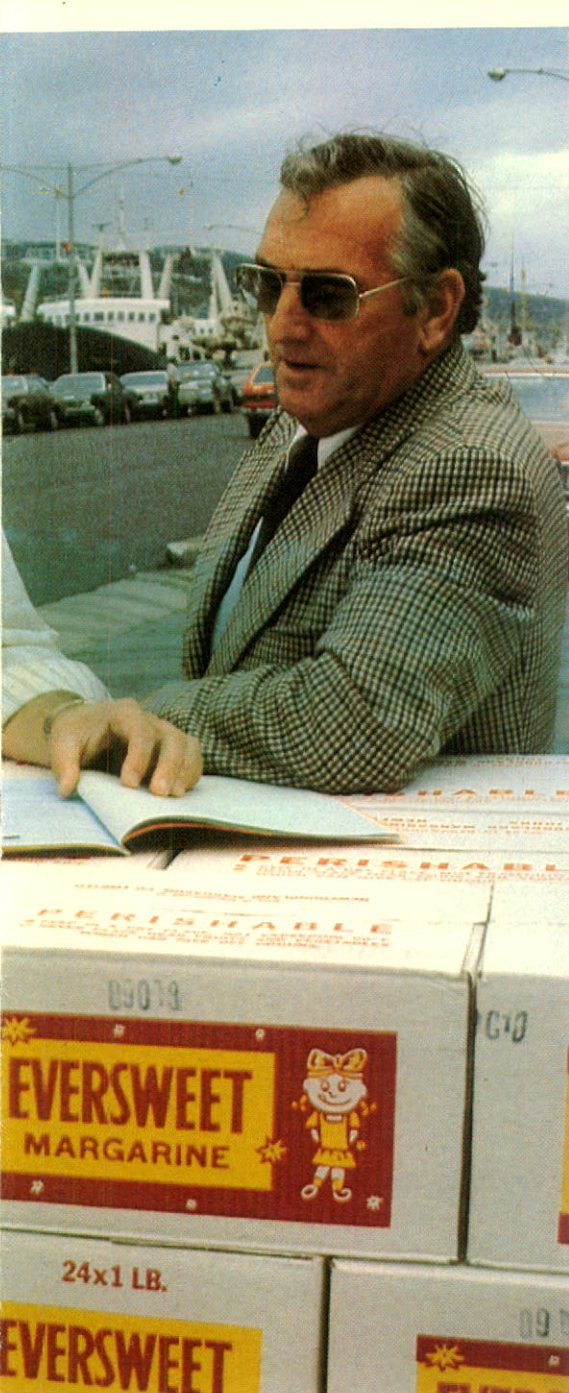
Le chiffre d'affaires a atteint le même niveau qu'en 1977; toutefois, les marges ont été déprimées par suite des coûts plus élevés des matières premières et de l'intensité de la concurrence au niveau des prix. Les résultats nets de l'exercice sont décevants.

En 1979, l'exploitation sera consolidée par suite de l'atténuation du secteur des jouets. Les secteurs des contenants et des bouchons seront élargis pour améliorer la profitabilité.



Newfoundland: David Tucker regulates the flow of margarine.

Newfoundland: David Tucker réglant le débit de margarine.



Newfoundland: Salesmen Bill Moulton and Ches Rogers on the St. John's waterfront.

Newfoundland: Les représentants Bill Moulton et Ches Rogers au port de St-John.



Woodbridge: Maria Lanciano, machine operator.

Woodbridge: Maria Lanciano, opératrice de machine.



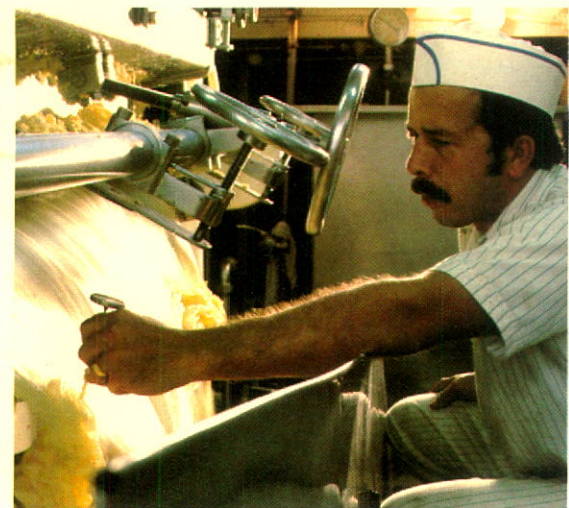
Woodbridge: Scott Higgins checks the printing of margarine tubs.

Woodbridge: Scott Higgins vérifiant l'impression des pots à margarine.



Woodbridge: Lypsil containers are assembled by Maria Pinto.

Woodbridge: Maria Pinto à l'assemblage des récipients Lypsil.



Newfoundland: Margarine flakes are tested by Walter Dawe.

Newfoundland: Les flocons de margarine sont testés par Walter Dawe.

